

Совет Безопасности

Distr.: General
16 December 2019

Резолюция 2501 (2019),

принятая Советом Безопасности на его 8686-м заседании 16 декабря 2019 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции о международном терроризме и угрозе, которую он представляет для Афганистана, в частности на свои резолюции 1267 (1999), 1333 (2000), 1363 (2001), 1373 (2001), 1390 (2002), 1452 (2002), 1455 (2003), 1526 (2004), 1566 (2004), 1617 (2005), 1624 (2005), 1699 (2006), 1730 (2006), 1735 (2006), 1822 (2008), 1904 (2009), 1988 (2011), 1989 (2011), 2082 (2012), 2083 (2012), 2133 (2014), 2160 (2014) и 2255 (2015), а также на соответствующие заявления своего Председателя,

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Афганистана,

вновь заявляя о своей поддержке мира, стабильности и процветания в Афганистане,

особо заявляя о своей серьезной озабоченности по поводу обстановки в плане безопасности в Афганистане, в частности продолжающегося насилия и террористической деятельности со стороны «Талибана» и связанных с ним групп, включая «Сеть Хаккани», а также со стороны «Аль-Каиды», ИГИЛ и связанных с ними групп,

вновь заявляя о своей поддержке борьбы с незаконным производством и незаконной поставкой наркотиков из Афганистана и химических прекурсоров в Афганистан, *признавая*, что незаконные доходы от оборота наркотиков существенно пополняют финансовые ресурсы «Талибана» и его сообщников, и *учитывая* угрозу, которую продолжают создавать безопасности и стабильности Афганистана «Талибан», незаконные вооруженные группы и преступники, занимающиеся торговлей наркотиками и незаконной эксплуатацией природных ресурсов,

настоятельно призывая к немедленному сокращению масштабов насилия, что позволит достичь прекращения огня в целях создания благоприятных условий для проведения мирных переговоров,

19-21753 (R) 161219 171219





вновь заявляя о необходимости обеспечить, чтобы нынешний режим санкций эффективно способствовал предпринимаемым усилиям по продвижению вперед процесса примирения в целях обеспечения мира, стабильности и безопасности в Афганистане,

приветствуя усилия по инициированию всеохватных внутриафганских переговоров, направленных на достижение прочного мирного урегулирования, которое положит конец конфликту в Афганистане и обеспечит, что Афганистан никогда более не будет являться прибежищем для международного терроризма,

признавая, что, несмотря на усилия, направленные на ускорение прогресса в деле примирения, положение в Афганистане по-прежнему создает угрозу международному миру и безопасности, *вновь подтверждая* необходимость борьбы с этой угрозой всеми средствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и нормами международного права, включая применимые нормы права прав человека, беженского и гуманитарного права, и *особо отмечая* в этой связи важную роль, которую играет в этих усилиях Организация Объединенных Наций,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

Меры

1. *постановляет*, что все государства обязаны и далее принимать предусмотренные в пункте 1 резолюции 2255 меры в отношении лиц и организаций, обозначенных до даты принятия резолюции 1988 (2011) как относящиеся к «Талибану», а также в отношении других лиц, групп, предприятий и организаций, связанных с «Талибаном» в части создания угрозы миру, стабильности и безопасности в Афганистане и включенных Комитетом, учрежденным пунктом 35 резолюции 1988 («Комитет»), в санкционный перечень 1988 («перечень»);

2. *постановляет*, что в целях оказания Комитету помощи в выполнении им своего мандата Группа по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями 1267/1988, учрежденная во исполнение пункта 7 резолюции 1526 (2004) («Группа по наблюдению»), будет и далее оказывать Комитету поддержку в течение 12 месяцев с даты истечения в декабре 2019 года срока действия ее нынешнего мандата, действуя на основании мандата, изложенного в приложении к настоящей резолюции, *просит* далее Генерального секретаря принять в этой связи необходимые меры и *подчеркивает* важность обеспечения того, чтобы Группа по наблюдению получала необходимую административную и субстантивную поддержку, позволяющую ей эффективно, в безопасных условиях и своевременно выполнять свой мандат, в том числе в части обязанности проявлять заботу в обстановке повышенного риска, действуя под руководством Комитета как одного из вспомогательных органов Совета Безопасности;

3. *поручает* Группе по наблюдению собирать информацию о случаях несоблюдения мер, введенных резолюцией 2255 (2015), и регулярно информировать Комитет о таких случаях, а также содействовать, по просьбе государств-членов, оказанию им помощи в укреплении потенциала, *рекомендует* членам Комитета рассматривать вопросы, касающиеся несоблюдения, и доводить их до сведения Группы по наблюдению или Комитета и *поручает далее* Группе по наблюдению представлять Комитету рекомендации относительно мер, которые должны быть приняты в связи с несоблюдением;

4. *постановляет* проводить активный обзор осуществления мер, изложенных в настоящей резолюции, и рассматривать возможность внесения требующихся изменений в интересах поддержания мира и стабильности в Афганистане;

5. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Приложение

В соответствии с пунктом 3 настоящей резолюции Группа по наблюдению действует под руководством Комитета и выполняет следующие функции:

a) представит Комитету в письменном виде независимый всеобъемлющий годовой доклад об осуществлении государствами-членами мер, указанных в пункте 1 настоящей резолюции, включая конкретные рекомендации относительно совершенствования процесса осуществления этих мер и о возможных новых мерах;

b) оказывает Комитету помощь в проведении регулярного обзора имен/названий, фигурирующих в перечне, путем совершения поездок от имени Комитета как одного из вспомогательных органов Совета Безопасности и поддержания контактов с государствами-членами в целях составления Комитетом досье с изложением фактов и обстоятельств, касающихся той или иной позиции перечня;

c) оказывает Комитету помощь в отслеживании хода выполнения государствами-членами просьб о предоставлении информации, в том числе об осуществлении мер, указанных в пункте 1 настоящей резолюции;

d) в надлежащем порядке представляет Комитету на рассмотрение и утверждение всеобъемлющую программу работы, в которой Группа по наблюдению должна подробно описать деятельность, намеченную в целях выполнения ею своих функций, включая предполагаемые поездки от имени Комитета;

e) собирает от имени Комитета информацию о предполагаемых случаях несоблюдения мер, указанных в пункте 1 настоящей резолюции, в том числе, в частности, посредством обобщения информации, полученной от государств-членов, и поддержания контактов с соответствующими сторонами, занимаясь разбором конкретных случаев как по собственной инициативе, так и по просьбе Комитета, и представляет Комитету на рассмотрение рекомендации относительно мер реагирования на такие случаи несоблюдения;

f) представляет Комитету рекомендации, которые могли бы использоваться государствами-членами в целях содействия осуществлению мер, указанных в пункте 1 настоящей резолюции, а также при подготовке предлагаемых добавлений к перечню;

g) оказывает Комитету помощь в рассмотрении им предложений о включении в перечень, в том числе посредством обобщения и направления Комитету информации, имеющей отношение к предлагаемой позиции перечня, и подготовки проекта резюме с изложением оснований для включения в перечень, о котором говорится в пункте 26 резолюции 2255 (2015);

h) доводит до сведения Комитета новые или заслуживающие внимания обстоятельства, которые могут обусловливать необходимость исключения из перечня, такие как обнародование информации о смерти соответствующего лица;

i) консультируется с государствами-членами до посещения выбранных государств-членов, руководствуясь своей программой работы, утвержденной Комитетом;

j) рекомендует государствам-членам предоставлять по указанию Комитета имена/названия и дополнительную идентифицирующую информацию для включения в перечень;

k) при выявлении лиц или организаций, которые могли бы быть добавлены в перечень или исключены из него, проводит в надлежащих случаях консультации с Комитетом, правительством Афганистана или любыми соответствующими государствами-членами;

l) представляет Комитету дополнительную идентифицирующую и другую информацию для оказания Комитету помощи в его усилиях по обеспечению того, чтобы в перечне содержались как можно более свежие и точные данные;

m) обобщает, оценивает, отслеживает и предоставляет информацию, а также выносит рекомендации относительно осуществления санкционных мер, в том числе основными афганскими государственными учреждениями, и относительно любых потребностей в помощи в укреплении потенциала; проводит в соответствующих случаях конкретные исследования; и тщательно изучает по указанию Комитета любые другие соответствующие вопросы;

n) проводит с государствами-членами и другими соответствующими организациями и органами, включая Миссию Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) и другие учреждения системы Организации Объединенных Наций, консультации и поддерживает непрерывный диалог с представителями в Нью-Йорке и столицах, учитывая их замечания, особенно в отношении любых вопросов, которые могут быть затронуты в докладах Группы по наблюдению, упомянутых в пункте a) настоящего приложения;

o) тесно сотрудничает с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) и участвует в регулярном обсуждении с государствами-членами и другими соответствующими организациями, включая Шанхайскую организацию сотрудничества, Организацию Договора о коллективной безопасности и объединенную военно-морскую группировку, взаимосвязи между незаконным оборотом наркотиков и теми лицами, группами, предприятиями и организациями, которые соответствуют критериям для включения в перечень согласно пункту 1 резолюции 2255 (2015), и представляет по просьбе Комитета соответствующие доклады;

p) предоставит обновленную информацию к специальному докладу Группы по наблюдению в соответствии с пунктом p) приложения к резолюции 2160 (2014) в рамках своего регулярно представляемого всеобъемлющего доклада;

q) проводит консультации с разведывательными органами и службами безопасности государств-членов, в том числе в рамках региональных форумов, в целях содействия обмену информацией и усиления режима обеспечения соблюдения санкционных мер;

r) проводит консультации с соответствующими представителями частного сектора, в том числе финансовых учреждений, для получения информации о практическом осуществлении меры по замораживанию активов и выработки рекомендаций по усилению этой меры;

s) тесно сотрудничает с Комитетом по санкциям против ИГИЛ и «Аль-Каиды», учрежденным резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011), и другими соответствующими контртеррористическими органами Организации Объединенных Наций в предоставлении информации о мерах, принятых государствами-членами в ответ на похищение людей и захват заложников в целях получения выкупа, и о соответствующих тенденциях и событиях в этой области;

t) проводит консультации с правительством Афганистана, государствами-членами, соответствующими представителями частного сектора, включая финансовые учреждения и соответствующих бизнесменов и специалистов,

не работающих в финансовом секторе, и с соответствующими международными организациями, в том числе с Группой разработки финансовых мер (ФАТФ) и ее региональными структурами, для повышения уровня осведомленности о санкциях и оказания помощи в осуществлении этих мер в соответствии с рекомендацией 6 ФАТФ о замораживании активов и пояснительной запиской к ней;

u) проводит консультации с правительством Афганистана, государствами-членами, соответствующими представителями частного сектора и другими международными организациями, в том числе с Международной организацией гражданской авиации (ИКАО), Международной ассоциацией воздушного транспорта (ИАТА), Всемирной таможенной организацией (ВТАО) и Интерполом, для повышения уровня осведомленности и получения информации о практическом осуществлении запрета на поездки, включая использование предварительной информации о пассажирах, предоставляемой государствам-членам операторами гражданских воздушных судов, и меры по замораживанию активов и выработки рекомендаций по укреплению процесса осуществления этих мер;

v) проводит консультации с правительством Афганистана, государствами-членами, международными и региональными организациями и соответствующими представителями частного сектора по вопросу об угрозе, которую представляют для мира, безопасности и стабильности в Афганистане самодельные взрывные устройства, в целях повышения уровня осведомленности об этой угрозе и выработки, во исполнение своих функций, указанных в пункте a) настоящего приложения, рекомендаций в отношении надлежащих мер противодействия этой угрозе;

w) работает с соответствующими международными и региональными организациями с целью повысить уровень информированности о санкционных мерах и обеспечить их более эффективное соблюдение;

x) сотрудничает с Интерполом и государствами-членами в целях получения фотографий, описаний внешности и, с учетом их национальных законов, других биометрических и биографических данных в отношении фигурирующих в перечне лиц, если таковые имеются, для их включения в специальные уведомления Интерпола — Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и обмена информацией о возникающих угрозах;

y) оказывает другим вспомогательным органам Совета Безопасности и их группам экспертов, по их просьбе, помощь в укреплении их сотрудничества с Интерполом, как это предусмотрено в резолюции 1699 (2006);

z) оказывает Комитету содействие в деле оказания государствам-членам, по их просьбе, помощи в укреплении потенциала в интересах повышения эффективности осуществления санкционных мер;

aa) информирует Комитет — на регулярной основе или по просьбе Комитета — посредством предоставления устной или письменной информации о работе Группы по наблюдению, в том числе о поездках в государства-члены и о проводимых ею мероприятиях;

bb) изучает и доводит до сведения Комитета текущий характер угрозы, которую представляют лица, группы, предприятия и организации, связанные с «Талибаном» в части создания угрозы миру, стабильности и безопасности Афганистана, и наиболее эффективные меры по противодействию ей, включая налаживание диалога с соответствующими учеными, научно-образовательными учреждениями и экспертами, в соответствии с приоритетами, установленными Комитетом;

cc) собирает информацию — в том числе информацию, предоставляемую правительством Афганистана и соответствующими государствами-членами, — о поездках, совершаемых в рамках изъятия, предоставленного в соответствии с пунктом 20 резолюции 2255 (2015), и надлежащим образом доводит ее до сведения Комитета;

dd) выполняет любые другие функции, определенные Комитетом.